



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 322]

नई दिल्ली, सोमवार, फरवरी 14, 2011/माघ 25, 1932

No. 322]

NEW DELHI, MONDAY, FEBRUARY 14, 2011/MAGHA 25, 1932

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(विदेश व्यापार महानिदेशालय)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 14 फरवरी, 2011

सं. 22/2009-2014/(आर ई-2010)

विषय : गैर उल्लंघन प्रक्रिया के जरिए भेषज उत्पादों के विनिर्माता को वास्तविक आधार पर शुल्क मुक्त निविष्टियों की पहुँच को अनुमति के लिए विदेश व्यापार नीति के पैराग्राफ 4.1.3 में संशोधन करने के संबंध में।

का.आ. 374(अ).—विदेश व्यापार नीति, 2009-2014 के पैरा 2.1 के साथ पठित, विदेश व्यापार (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1992 की धारा 3(2) के साथ पठित धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार एतद्वारा, विदेश व्यापार नीति, 2009-2014 (आर ई-2010) के पैराग्राफ 4.1.3 में निम्नलिखित संशोधन करती है :—

पैराग्राफ 4.1.3 के अधीन मौजूदा प्रावधान

निम्न के लिए अग्रिम प्राधिकार पत्र विनिर्माता निर्यातक को या सहायक विनिर्माता(ओं) से सम्बद्ध व्यापारी निर्यातक को जारी किए जा सकते हैं :

- वास्तविक निर्यात (एस ई जैड को किए निर्यात समेत); और/या
- अन्तर्वर्ती आपूर्तियाँ; और/या
- विदेश व्यापार नीति के पैराग्राफ 8.2(ख), (ग), (घ), (ङ), (च), (छ), (झ) और (ज) में उल्लिखित श्रेणियों को माल की आपूर्ति;
- विदेश जाने वाले जहाज/वायुयान पर "स्टोर्स" की आपूर्ति इस शर्त के मद्दे होगी कि संभरित मद (मदों) के संबंध में विशिष्ट सिऑन है।

संशोधित उप-पैराग्राफ

अग्रिम प्राधिकार पत्र विनिर्माता निर्यातक को या सहायक विनिर्माता(ओं) से सम्बद्ध व्यापारी निर्यातक को जारी किए जा सकते हैं। तथापि, प्रक्रिया पुस्तक खण्ड-1 [गैर-उल्लंघन (एन आई) प्रक्रिया के जरिये विनिर्मित भेषज उत्पादों हेतु] के पैराग्राफ 4.7क के अधीन अग्रिम प्राधिकार पत्र केवल विनिर्माता निर्यातक को जारी किए जाएंगे।

निम्न हेतु अग्रिम प्राधिकार पत्र जारी किए जाएंगे :

- वास्तविक निर्यात (एस ई जैड को किए निर्यात समेत); और/या

- ii) अन्तर्वर्ती आपूर्तियाँ; और/या
- iii) विदेश व्यापार नीति के पैराग्राफ 8.2(ख), (ग), (घ), (ङ), (च), (छ), (झ) और (ज) में उल्लिखित श्रेणियों को माल की आपूर्ति;
- iv) विदेश जाने वाले जहाज/वायुयान पर "स्टोर्स" की आपूर्ति इस शर्त के मद्दे होगी कि संभरित मद (मदों) के संबंध में विशिष्ट सिऑन है।

2. इस संशोधन की प्रष्टभूमि एवं प्रभाव:

अग्रिम प्राधिकार पत्र योजना निर्यात उत्पाद का विनिर्माण करने के लिए आवश्यक शुल्क मुक्त निविष्टियों तक पहुंच की अनुमति देती है। संगत उद्योग के औसत खपत आंकड़ा के आधार पर निविष्टियों और उनकी मात्राओं की मानक निविष्टि उत्पादन मानदंडों (एस आई ओ एन) अथवा तदर्थ मानदंडों के अनुसार अनुमति दी जाती है।

कतिपय विनिर्माण प्रक्रियाएं प्रक्रिया एकस्व के अन्तर्गत शामिल हैं। इसलिए, ऐसे उत्पादों (जो अभी प्रक्रिया एकस्व के अधीन हैं किन्तु जिसका उत्पादन एकस्व समाप्त हो गया है) के लिए मानक निविष्टि उत्पादन मानदंडों अथवा तदर्थ मानदंडों का लाभ एकस्व धारक को छोड़कर विनिर्माता द्वारा उठाया जा सकता है। ऐसे विनिर्माता, जो गैर-उल्लंघन (एन आई) प्रक्रिया के द्वारा उत्पादन का विनिर्माण और निर्यात करना चाहते हैं, को मौजूदा मानदंडों (एस आई ओ एन अथवा तदर्थ मानदंडों) के अनुसार निर्धारित के अलावा निविष्टियों और निविष्टि मात्राओं की आवश्यकता हो सकती है। इसलिए यह निर्णय लिया गया है कि:-

(क) कतिपय विनिर्दिष्ट शर्तों को पूरा किए जाने की शर्त पर भेषज क्षेत्र को इस सुविधा की अनुमति देने के लिए अग्रिम प्राधिकार पत्र योजना के क्षेत्र के भीतर प्रक्रिया पुस्तक खण्ड-1 में पैराग्राफ 4.7क के रूप में नए प्रावधान को समविष्ट करना।

(ख) इसके अतिरिक्त, चूंकि यह सुविधा केवल विनिर्माता निर्यातकों को उपलब्ध होगी और सहायक विनिर्माता से सम्बद्ध व्यापारी निर्यातकों को उपलब्ध नहीं होगी, विदेश व्यापार नीति का पैराग्राफ 4.1.3 उपर्युक्त क्रम सं० 1 में उल्लिखित अनुसार संशोधित किया गया है।

[फा. सं. 01/94/180//एए/एन आई प्रक्रिया/एएम 11/पी सी-4]

अनुप के. पूजारी, महानिदेशक, विदेश व्यापार

**MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY**  
**(Department of Commerce)**  
**(DIRECTORATE GENERAL OF FOREIGN TRADE)**

**NOTIFICATION**

New Delhi, the 14th February, 2011

**No. 22/2009-2014 (RE-2010)**

**Subject : Amendment of paragraph 4.1.3 of Foreign Trade Policy (FTP) to allow access to duty free inputs based on actuals to manufacturer of pharma products through Non-Infringing process—regarding.**

**S.O. 374 (E)**—In exercise of powers conferred by Section 5, read along with Section 3(2) of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992, also read along with paragraph 2.1 of Foreign Trade Policy, 2009-2014, the Central Government hereby makes the following amendments in paragraph 4.1.3 of the Foreign Trade Policy, 2009-2014 (RE-2010) :

**Existing provision under paragraph 4.1.3:**

Advance Authorisation can be issued either to a manufacturer exporter or merchant exporter tied to supporting manufacturer(s) for:

- i) Physical exports (including exports to SEZ); and / or
- ii) Intermediate supplies; and / or
- iii) Supply of goods to the categories mentioned in paragraph 8.2 (b), (c), (d), (e), (f), (g), (i) and (j) of FTP;
- iv) Supply of 'stores' on board of foreign going vessel / aircraft subject to condition that there is specific SION in respect of item(s) supplied.

**Amended sub-paragraph:**

Advance Authorisation can be issued either to a manufacturer exporter or a merchant exporter tied to supporting manufacturer(s). However, advance authorisation under paragraph 4.7A of HBP. v1 (for pharmaceutical products manufactured through Non-Infringing (NI) process) shall be issued to Manufacturer exporter only."

Advance Authorisation shall be issued for:

- i) Physical exports (including exports to SEZ); and / or
- ii) Intermediate supplies; and / or
- iii) Supply of goods to the categories mentioned in paragraph 8.2 (b), (c), (d), (e), (f), (g), (i) and (j) of FTP;
- iv) Supply of 'stores' on board of foreign going vessel / aircraft subject to condition that there is specific SION in respect of item(s) supplied.

## 2. The Background & effect of this amendment:

Advance authorisation scheme allows access to duty free inputs required to manufacture the export product. Inputs and its quantities are allowed either as per Standard Input Output Norms (SION) or adhoc norms, based on average consumption data of the relevant industry.

There are certain manufacturing processes covered under Process Patents. Therefore, benefit of SION or Adhoc norms for such products (which are still under Process Patent, but product patent of which has expired) cannot be availed by manufacturer, other than the Patent holder. Such manufacturer, who wish to manufacture and export the product through a Non-infringing (NI) Process may require inputs and input quantities, other than that prescribed as per existing norms (SION or adhoc norms). Hence it has been decided to:

- (a) Incorporate a new provision as paragraph 4.7A in HBP v1, within the scope of advance authorisation scheme, to allow this facility to pharmaceutical sector, subject to fulfilment of certain specified conditions.
- (b) Further, since this facility shall be available to manufacturer exporters only and not to the merchant exporters tied to supporting manufacturer, paragraph 4.1.3 of FTP has been amended as stated at Sl. No. 1 above.

[F. No. 01/94/180/AA/NI process/AM 11/PC-4]

ANUP K. PUJARI, Director General of Foreign Trade